

# 34. öffentliche Gemeindevertretungssitzung - Ergebnisprotokoll

vom 5. Februar 2020 im Sitzungszimmer der Gemeinde

Klaus

von 20.00 Uhr – 22.25 Uhr

Die 6 Gemeinderäte und 18 GemeindevertreterInnen wurden ordnungsgemäß geladen.

## Vorsitz:

Bürgermeister Werner Müller MAS MSc

## Teilnehmer Gemeindevorstände:

Bgm. Werner Müller, Martin Brugger, Simon Morscher, Vize-Bgm. Gert Wiesenegger, Eugen Broger

## Teilnehmer Gemeindevertreter:

Dr. Heinz Vogel, Arthur Frick, Ing. Heinz Österle, Sabine Frick-Längle, (FH) Nicole Beck, Maria Vith, Dr. DI Karl Heinz Zeiner, Daniela Ritter, Alexandra Müller, Günter Peter, Sandro Stark, Christoph Wund (bis 21.15 Uhr), Mag<sup>a</sup> Eugenie Sözerie-Rohrer, Mag. Reinhard Grass, Markus Sperger

## Ersatz:

Jürgen Bischoff, Florian Wund, Maria Lercher, Enrico Mahl

## Entschuldigt:

Markus Bitsche, Carmen Kathan, Anna Theresia Marchetti, Robert Fröschl

### Zu Punkt 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden. Mit Beginn der Sitzung ist die Beschlussfähigkeit mit 24 Mandatarien gegeben.

Alle Mandatarien sind bereits angelobt.

### Zu Punkt 2: Genehmigung der Tagesordnung

#### Antrag Bgm. Werner Müller:

Zu TO 11 lautet die Beilage Zl. 024-09-00 anstatt Zl. 024-01-00a

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Die Tagesordnung wird in nachstehender Form genehmigt:

#### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Berichte
4. Vergabe: Baumeisterarbeiten Wasserversorgung BA 17 Bruderhof – Hohlweg – Stutz (Budgetposition 1/8500-0040)
5. Vergabe: Installationsarbeiten Wasserversorgung BA 17 Bruderhof – Hohlweg – Stutz (Budgetposition 1/8500-0040)
6. Vergabe: Kanalkataster der Gemeinde Klaus Teil 1 (Budgetposition 1/8510-72800)
7. Ausnahmen gemäß § 35 Abs. 2 und 3 RPG, LGBl. Nr. 39/1996, i.d.g.F. gegenüber dem rechtsgültigen Bebauungsplan – BNZ 59,6 statt 55 und 3 statt 2,5 Geschosse – Gst. Nr. 1065 KG 92111, Dammweg 45, 6833 Klaus – Nägele Wohn- und Projektbau, Sulz
8. Beitritt der Gemeinde Meiningen zur Finanzverwaltung Vorderland
9. Aufhebung der Verordnung über die Erklärung als Gemeindestraße gemäß § 20 Abs. 1, 3 und 6 Straßengesetz LGBL Nr. 79/2012 i.d.g.F. – beschlossen auf der Gemeindevertretungssitzung vom

- 21.12.2016 – eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 GG von GV Dr. Heinz Vogel und GV Arthur Frick
10. Fertigstellung / Vervollständigung des Bebauungsplanes (REK) für das gesamte Klausen Betriebsgebiet eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 GG von GR Martin Brugger, GV Dr. Heinz Vogel und GV Arthur Frick
  11. Übertragung der Geschäftsanteile der Gemeindeinformatik GmbH – Bevollmächtigung von Herrn Dr. Otmar Müller und Herr Johann Georg Reisch gemäß Vorlage vom 12. Dezember 2019 – Zl. 24-09.00a
  12. Genehmigung des Entwurfs der Niederschrift der 33. Sitzung vom 18.12.2019
  13. Allfälliges

### Zu Punkt 3: Berichte

18.12.	33. Sitzung der Gemeindevertretung mit den Tagesordnungspunkten: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit; Genehmigung der Tagesordnung; Berichte; Voranschlag der Gruppenwasserversorgung Vorderland (GWV für das Jahr 2020); Voranschlag des Abwasserverbandes Vorderland (ARA) für das Jahr 2020; Voranschlag 2020 der Gemeinde Klaus; Festlegung der Finanzkraft der Gemeinde Klaus für das Jahr 2020; Rahmenplanung (Teil REK) des „Betriebsgebietes Treietstraße“ – Auflage; Kooperationsvertrag mit dem Gemeindeverband Dienstleistungszentrum Blumenegg; Durch das Flussbauamt vorgenommene Rodungen am renaturierten Klausbach Umwandlung von wertvollem Baumbestand in Hackschnitzel – eingebracht gemäß § 41 Abs.2 von GV. Dr. Heinz Vogel und GV Arthur Frick; Lokalausweis/Beurteilung durch die Sachverständige für Naturschutz der BH Feldkirch Mag.a Karin Vötsch nach Rodungs- und Schredderaktion im Bereich der Tschütschgasse am Hinteren Tschütsch. (Bezug: Mail an Herrn Bezirkshauptmann Mag. Burtscher eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 Gemeindegesetz (GG) von GV Dr. Heinz Vogel und GV Arthur Frick; REK für das Klausen Betriebsgebiet; Beschluss zur Auflage des von DI Falch gemäß Auftragsvergabe fertig gestellten Teil-REK – eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 von GV Dr. Heinz Vogel und GV Arthur Frick; Aufhebung der Verordnung über die Erklärung als Gemeindestraße – beschlossen gemäß § 20 Abs.1, 3 und 6 Straßengesetz LGBL Nr. 79(2012 i.d.g.F. auf der Gemeindevertretungssitzung vom 21.12.2016 – eingebracht gemäß § 41 Abs. 2 von GV Dr. Heinz Vogel und GV Arthur Frick; Anfragebeantwortung aus der Sitzung vom 27. November 2019; Genehmigung des Entwurfs der Niederschrift der 32. Sitzung vom 27.11.2019; Allfälliges
15.01.	44. Sitzung des Gemeindevorstandes mit den Tagesordnungspunkten: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit; Genehmigung der Tagesordnung; Berichte; Antrag auf Ausnahmen vom rechtsgültigen Bebauungsplan der Gemeinde Klaus gemäß § 35 Abs. 2 i.V.m. Abs 3 RPG LGBL.Nr.39/1996, i.d.g.F., – Manuel Müller, Lettstraße, 9490 Vaduz – für Gst.-Nr.: 345/1, 347/1 u. 346; Betriebsversicherung – 19. Ergänzung zu Polizze Nr. K4-U711.985-6 - Budgetposition (2020) – laut Anhang; Anschaffung Funkwasserzähler (2. Etappe) samt Zubehör Budgetposition (2020) – 1/850-400; Vergabe Austausch der Wasserzähler (2. Etappe) im Gemeindegebiet - Budgetposition (2020) – 1/850-612; Vergabe – Aufnahme der Hausanschlüsse (Bestand) im Zug des Austausches der Wasserzähler - Budgetposition (2020) – 1/850-612; Abrechnung der Baumeisterarbeiten Kanalaustausch- und Verlegung - Budgetposition (2019) – 1/851-612; Vergabe – Erneuerung Wasserversorgung Leitsystem Klaus - Budgetposition (2020) – 1/850-612; Vergabe – Bedienung Feuerlöschklappen Wasserversorgung Klaus - Budgetposition (2020) – 1/850-612; Mitgliedsbeitrag 2020 Vorarlberger Gemeindeverband - Budgetposition (2020) – 1/060-726; Genehmigung des Protokolls der 43. Sitzung vom 10. Dezember 2019; Allfälliges

### Zu Punkt 4: Vergabe: Baumeisterarbeiten Wasserversorgung BA 17 Bruderhof – Hohlweg – Stutz (Budgetposition 1/8500-0040)

#### Antrag Bgm. Werner Müller:

DI Dr. Lutz Feldmann von der Firma Adler und Partner soll als Auskunftsperson zugelassen werden.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

#### Antrag Bgm. Werner Müller:

Herr DI Dr. Lutz Feldmann erläutert das Projekt und die durch das Büro Adler + Partner durchgeführte und geprüfte Ausschreibung!

Auf Grund der Prüfung durch das Büro liegt nun folgender zu beschließender Vergabevorschlag vom 15.01.2020 vor. „Aufgrund des in diesem Prüfbericht angeführten Sachverhaltes, schlagen wir Ihnen die Vergabe der ausgeschriebenen Leistungen für die Baumeisterarbeiten WV Klaus BA 17 „Erschließung Bruderhof-Hohlweg-Stutz“ an den Gesamtbilligstbieter, die Firma Mähr Bau GmbH., Feldkirch, zum angebotenen Gesamtpreis von Euro 151.548,91 exkl. Mehrwertsteuer vor!“ Wer der empfohlenen Vergabe an die Fa. Mähr Bau GmbH gemäß Prüfbericht zustimmt die/den bitte ich um ein Handzeichen!

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Zu Punkt 5: Vergabe: Installationsarbeiten Wasserversorgung BA 17 Bruderhof – Hohlweg – Stutz (Budgetposition 1/8500-0040)**

Antrag Bgm. Werner Müller:

Herr DI Dr. Lutz Feldmann erläutert das Projekt und die durch das Büro Adler + Partner durchgeführte und geprüfte Ausschreibung!

Auf Grund der Prüfung durch das Büro liegt nun folgender zu beschließender Vergabevorschlag vom 18.01.2020 vor. „Aufgrund des in diesem Prüfbericht angeführten Sachverhaltes, schlagen wir Ihnen die Vergabe der ausgeschriebenen Leistungen für die Installationsarbeiten WV Klaus BA 17 „Erschließung Bruderhof-Hohlweg-Stutz“ an den Gesamtbilligstbieter, die Firma Ing. Roland Frick GmbH, Sulz zum angebotenen Gesamtpreis von Euro 72.389,83 exkl. Mehrwertsteuer, vor!“ Wer der empfohlenen Vergabe an die Fa. Ing Roland Frick GmbH gem. Prüfbericht zustimmt die/den bitte ich um ein Handzeichen!

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Zu Punkt 6: Vergabe: Kanalkataster der Gemeinde Klaus Teil 1 (Budgetposition 1/8510-72800)**

Antrag Bgm. Werner Müller:

Herr DI Dr. Lutz Feldmann erläutert das Projekt und die durch das Büro Adler + Partner durchgeführte und geprüfte Ausschreibung!

Auf Grund der Prüfung durch das Büro liegt nun folgender zu beschließender Vergabevorschlag vom 16.01.2020 vor. „Aufgrund des in diesem Prüfbericht angeführten Sachverhaltes geht die Fa. Helbok GmbH, Lustenau, mit dem angebotenen Gesamtpreis für die Variante 2 von Euro 1.706.489,75, nach 5 % Nachlass exkl. Mehrwertsteuer als Billigst- und Bestbieter aus dem gegenständlichen Ausschreibungsverfahren hervor. Entsprechend den Bedingungen der Ausschreibung schlagen wir Ihnen die Vergabe der ausgeschriebenen Leistungen für den Teil 1 – Obergruppe 01, zum angebotenen Preis von Euro 973.189,50, nach 5 % Nachlass, exkl. Mehrwertsteuer, an die Fa. Helbok vor. Für die Leistungen des Teils 2 – Obergruppe 02 gilt die Option zur Vergabe bis zum 31.12.2021 zu den Bedingungen und Konditionen des Gesamtangebotes. Daraus ergibt sich für den Leistungsumfang Teil 2 ein verhandelter Gesamtpreis von Euro 733.300,25, nach 5 % Nachlass, exkl. Mehrwertsteuer!“ Wer der empfohlenen Vergabe an die Fa. Helbok GmbH, Lustenau. gem. Prüfbericht zustimmt die/den bitte ich um ein Handzeichen!

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Zu Punkt 7: Ausnahmen gemäß § 35 Abs. 2 und 3 RPG, LGBl. Nr. 39/1996, i.d.g.F. gegenüber dem rechtsgültigen Bebauungsplan – BNZ 59,6 statt 55 und 3 statt 2,5 Geschosse – Gst. Nr. 1065 KG 92111, Dammweg 45, 6833 Klaus – Nägele Wohn- und Projektbau, Sulz**

GR Eugen Broger erklärt sich zu diesem Punkt für befangen.

Antrag GV Markus Sperger nach zwischenzeitlicher Diskussion:

Dieser Tagesordnungspunkt soll verträgt werden.

Der Antrag wird mit 17:5 Stimmen angenommen.

**Zu Punkt 8: Beitritt der Gemeinde Meiningen zur Finanzverwaltung Vorderland**

Antrag Bgm. Werner Müller:

Die Gemeinde Meiningen hat bei der Verwaltungsgemeinschaft „Finanzverwaltung Vorderland“ einen Antrag um Aufnahme per 01.01.2021 gestellt! Bis dahin ist beabsichtigt, dass die FVV bereits ab Februar 2020 di-

verse Aufgaben im Bereich Buchhaltung und Steuern/Abgaben von der Gemeinde Meiningen übernimmt. Wer dem Beitritt der Gemeinde Meiningen per 01.01.2021 zustimmt die/den bitte ich um ein Handzeichen.  
Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Zu Punkt 11: Übertragung der Geschäftsanteile der Gemeindeinformatik GmbH – Bevollmächtigung von Herrn Dr. Otmar Müller und Herr Johann Georg Reisch gemäß Vorlage vom 12. Dezember 2019 – Zl. 24-09.00a**

Antrag Bgm. Werner Müller:

Beschlusstext Übertragung Geschäftsanteil der Beilage Zl. 024-09-00a vom 12. Dezember 2019 wurde allen mit der Sitzungsmappe zugestellt. Vor der Beschlussfassung wurde der Vorschlag für einen Beschluss und in der Sitzung vollinhaltlich verlesen! Wer der Übertragung der Geschäftsanteile der Gemeindeinformatik GmbH gemäß dem zugestellten und vollinhaltlich vorgelesenen Vorschlag (Zl. 24-09-00a) zustimmt die/den bitte ich um ein Handzeichen.

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

**Zu Punkt 12: Genehmigung des Entwurfs der Niederschrift der 33. Sitzung vom 18.12.2019**

Antrag Bgm. Werner Müller:

Wer dem vorgelegten Entwurf der Niederschrift der 33. Sitzung vom 18. Dezember 2019 zustimmt, die/den bitte ich um ein Handzeichen

Das Protokoll wird mit der Ergänzung, dass beim Tagesordnungspunkt 2 die Überschrift „Zu Punkt 2: Genehmigung der Tagesordnung“ ergänzt wird, einstimmig genehmigt.

P.S.: Die Beschlussfähigkeit war bei allen Beschlussfassungen gegeben.

**Issa Zacharia**  
Schriftführer

**Bgm. Werner Müller**  
Vorsitzender